



AYUNTAMIENTO DE LA VILLA DE ERMUA
ERMUA HIRIKO UDALA

Sesiones de órganos de gobierno colegiados
Acta de Pleno

Kide anitzeko gobernu-organoen bilerak
Udalbatzarraren akta

AYT/PLE/6/2020

ORG14I0L5

Código de validación/Balidazio kodea

0P6Q1V5G413K6M2X04P4



**UDALBATZARRAK 2020KO IRAILAREN
29AN EGINDAKO OHIKOA BILKURAREN
HARTUTAKO ERABAKIAK**

**ACUERDOS DE LA SESIÓN ORDINARIA
CELEBRADA POR EL PLENO DE LA
CORPORACIÓN EL DÍA 29 DE
SEPTIEMBRE DE 2020**

Asistentes/Etorritakoak

ALCALDE/ALKATEA

JUAN CARLOS ABASCAL CANDÁS

CONCEJALES/ZINEGOTZIAK

PEDRO GALLEGU MONTEIRO

RICARDO MARTÍN LÓPEZ

MIGUEL LEDESMA PIÑEIRO

PAUL YARZA AGIRREGOMEZKORTA

CARMEN MARIA DEL RÍO CABRERO

JOL GUIASOLA GARAY

ARRITOKIETA ARAIZTEGI ARRIZABALAGA

SILVIA SERRANO GÓMEZ

JOSE MANUEL LÓPEZ CONDE

ALBERTO GARCIA ABAD SÁNCHEZ

FRANCISCO JAVIER SÁNCHEZ GÓMEZ

MARIA URIONAGUENA ARANSOLO

JULEN DOMÍNGUEZ SÁNCHEZ

ROSA MARIA CID SEARA

BEATRIZ GÁMIZ MATA

SECRETARIA/IDAZKARIA

DANIEL SALAZAR IRUSTA

ROSALÍA HERRERA YUSTE

Ausentes/Etorri ez direnak

JOANNA DÍAZ BENITO

Udaletxeko bilkura aretoan, 2020ko irailaren 29an 11:00n, orrialdearen hasieran adierazten diren Udaleko kideak lehenengo deialdian bildu dira, Ohikoa bilkuran.

En el salón de sesiones de la Casa Consistorial, a las 11:00 del día 29 de septiembre de 2020, en primera convocatoria, se reúnen los/as miembros de la Corporación antes citados/as, en sesión

Ordinaria.

Idazkariak bilera hasteko behar besteko quoruma dagoela frogatu ondoren, Alkateak bilkurari hasiera eman dio eta publikoa dela adierazi du. Jarraian gai-zerrendako gaiak aztertzeari ekin dio.

Una vez comprobada por el Secretario la existencia de quórum necesario para poder iniciar la sesión, el Alcalde abre la misma y la declara pública. Seguidamente se procede a tratar los asuntos incluidos en el Orden del Día.

1. BILKURAN DAUDEN PERTSONEI EGUNEKO GAI-ZERRENDAKO EDOZEIN GAIREKIN ZERIKUSIA DUEN EDOZER GAUZA GARRANTZITSU JAKITERA EMATEKO ALKATEAREN GONBIDAPENA

1. INVITACIÓN A LAS PERSONAS ASISTENTES A QUE COMUNIQUEN CUALQUIER INTERÉS RELEVANTE QUE PUDIERA EXISTIR EN RELACIÓN CON CUALQUIERA DE LOS ASUNTOS INCLUIDOS EN EL ORDEN DEL DÍA DE LA SESIÓN

Bilkuran dauden pertsonei eguneko gai-zerrendako edozein gairekin lotutako edozein interes zuzen eta garrantzitsu jakitera emateko alkateak egin dien gonbidapenari pertsona horiek erantzun diote ez dela beraengan gertatzen abstenitzera behartzen duen inolako arrazoirik.

A la invitación del Alcalde para que las personas asistentes a esta sesión comuniquen si tienen un interés relevante en relación con cualquiera de los asuntos incluidos en el orden del día, responden que no concurre en ellas causa alguna que les obligue abstenerse.

Bilkura publikoa da eta herritarrei irekia.

La sesión es pública y abierta a la ciudadanía.

2. OSOKO BILKURAREN ERABAKIA, GAI-ZERRENDAN SARTZEKO PREMIARI BURUZKOA

2. PRONUNCIAMIENTO DEL PLENO SOBRE LA URGENCIA DE LA INCLUSIÓN DE UN PUNTO EN EL ORDEN DEL DÍA DE LA SESIÓN

BOZKETAREN EMAITZA

PSE-EE/PSOE: Aldekoak 7
EH Bildu: Aldekoak 2

RESULTADO DE LA VOTACIÓN

PSE-EE/PSOE: A favor 7
EH Bildu: A favor 2



AYUNTAMIENTO DE LA VILLA DE ERMUA
ERMUA HIRIKO UDALA

Sesiones de órganos de gobierno colegiados Acta de Pleno

Kide anitzeko gobernu-organoen bilerak Udalbatzarraren akta

AYT/PLE/6/2020

ORG14I0L5

Código de validación/Balidazio kodea

0P6Q1V5G413K6M2X04P4



BOZKETAREN EMAITZA	RESULTADO DE LA VOTACIÓN
EAJ/PNV: Aldekoak 4	EAJ/PNV: A favor 4
Elkarrekin Ermua: Aldekoak 2	Elkarrekin Ermua: A favor 2
PP: Aldekoak 1	PP: A favor 1
<u>Lehenengo erabakia:</u> Urtebete baino gutxiagoko seme-alabak zaintzeko lan-eszedentzian edo lanaldi-murrizketan dauden langileentzako laguntzak arautzeari buruzko puntua premiazkoa dela onartzea.	<u>Primer acuerdo:</u> Aprobar la urgencia del punto relativo a la Regulación de las ayudas a personas trabajadoras en situación de excedencia laboral o reducción de jornada de trabajo para el cuidado de hijos o de hijas menores de un año.
3. 2020/07/02AN EGINIKO BILKURAREN AKTA ONESTEA	3. APROBAR EL ACTA DE FECHA 02/07/2020

BOZKETAREN EMAITZA	RESULTADO DE LA VOTACIÓN
PSE-EE/PSOE: Aldekoak 7	PSE-EE/PSOE: A favor 7
EH Bildu: Aldekoak 2	EH Bildu: A favor 2
EAJ/PNV: Aldekoak 4	EAJ/PNV: A favor 4
Elkarrekin Ermua: Aldekoak 2	Elkarrekin Ermua: A favor 2
PP: Aldekoak 1	PP: A favor 1
<u>Bigarren erabakia:</u> "2020/07/02an eginiko bilkuraren akta onestea, Toki-erakundeen Antolaketa, Jarduera eta Lege-erregimenari buruzko Araudiaren 36. artikuluan eta Udal Organoen Erregelamenduaren 43.ean ezarritakoari	<u>Segundo acuerdo:</u> "Aprobar el acta de la sesión celebrada en fecha 02/07/2020, conforme a lo preceptuado en los artículos 36 del Reglamento de Organización, Funcionamiento y Régimen Jurídico de las Entidades Locales y 43 del

jarraituz".

Reglamento orgánico propio de la Corporación".

4. UDALBATZAKO BESTE KIDE BATZUEI ALKATETZAREN ESKUMENAK ESKUORDETZEARI BURUZKO 2705/2020 DEKRETUAREN KONTU EMATEA

4. DACIÓN DE CUENTA DEL DECRETO Nº 2705/2020 SOBRE DELEGACIÓN DE ATRIBUCIONES DE LA ALCALDÍA EN OTROS MIEMBROS DE LA CORPORACIÓN

5. ALKATEORDEAK ETA TOKIKO GOBERNU-BATZARREKO KIDEAK IZENDATZEKO 2753/2020 DEKRETUAREN KONTU EMATEA

5. DACIÓN DE CUENTA DEL DECRETO 2753/2020 DE NOMBRAMIENTO DE TENIENTES DE ALCALDE Y MIEMBROS DE LA JUNTA DE GOBIERNO LOCAL

6. 2019-2023 UDAL KORPORAZIOA. ORGANOETAN JARDUTEKO UDALBATZAK IZENDATZEN DITUEN KORPORAZIOKO ORDEZKARIAK

6. NOMBRAMIENTO DE REPRESENTANTES DE LA CORPORACIÓN EN ÓRGANOS COLEGIADOS. CORPORACIÓN 2019-2023

BOZKETAREN EMAITZA	RESULTADO DE LA VOTACIÓN
PSE-EE/PSOE: Aldekoak 7	PSE-EE/PSOE: A favor 7
EH Bildu: Abstenzioak 2	EH Bildu: Abstenciones 2
EAJ/PNV: Aldekoak 4	EAJ/PNV: A favor 4
Elkarrekin Ermua: Kontrakoak 2	Elkarrekin Ermua: En contra 2
PP: Abstenzioak 1	PP: Abstenciones 1

Hirugarren erabakia:

Kide-anitzeko organoetan jarduteko Udalbatzak izendatu behar dituen ordezkariak izendatzeari buruz AJEren 38 c) artikuluan xedatutakoarekin bat etorritz, honakoaren bitartez ondorengoa xedatu dut:

Tercer acuerdo:

En cumplimiento de lo dispuesto en el artículo 38 c) ROF sobre nombramiento de representantes de la Corporación en órganos colegiados cuya designación compete al Pleno, por el presente dispongo:



AYUNTAMIENTO DE LA VILLA DE ERMUA
ERMUA HIRIKO UDALA

Sesiones de órganos de gobierno colegiados
Acta de Pleno

Kide anitzeko gobernu-organoen bilerak
Udalbatzarraren akta

AYT/PLE/6/2020

ORG14I0L5

Código de validación/*Balidazio kodea*

0P6Q1V5G413K6M2X04P4



“Ondoren aipatzen diren kide-anitzeko organoetan jardueteko Udalbatzaren honako ordezkari hauek izandatzeara:

"Nombrar los/las siguientes representantes de la Corporación en los órganos que se citan:

A. Udal Euskaltegia fundazio publikoaren gobernu batzordea

A. Junta de Gobierno de la Fundación pública del Euskaltegi municipal

Presidente(a)/*Presidente*a

. Juan Carlos Abascal Candás

Vicepresidente(a)/*Presidente*ordea

. Arritokieta Araiztegi Arrizabalaga

Vocales/*Batzorkide*ak

. Beatriz Gámiz Mata

Suplente/ *Ordezkoa*: Ricardo Martín López

. Paul Yarza Agirregomezkorta

Suplente/ *Ordezkoa*: Joanna Díaz Benito

. Julen Domínguez Sánchez

Suplente/ *Ordezkoa*: Alberto García-Abad Sánchez

. Francisco Javier Sánchez Gómez

B. Udalaren Kirol Erakundea (UKE)

B. Instituto Municipal de Deportes

Presidente(a)/*Presidente*a

. Juan Carlos Abascal Candás

Vicepresidente(a)/*Presidente*ordea

. Miguel Ledesma Piñeiro

Vocales/*Kide*ak

. Beatriz Gámiz Mata

Suplente/*Ordezkoa*: Ricardo Martín López

. Jol Gisasola Garai

Suplente/ *Ordezkoa*: Arritokieta Araiztegi Arrizabalaga

. Carmen María del Río Cabrero

Suplente /*Ordezkoa*: Joanna Díaz Benito

- . Julen Domínguez Sánchez
- Suplente /Ordezkoa: Alberto García-Abad Sánchez
- . Francisco Javier Sánchez Gómez

C. Planeamendurako Batzorde **C. Consejo Asesor de Planeamiento**
Aholkularia

Presidente(a)/Presidentea

- . Juan Carlos Abascal Candás

Vicepresidente(a)/Presidenteordea

- . Beatriz Gámiz Mata

Vocales/Batzordekideak

- . Arritokieta Araiztegi Arrizabalaga

Suplente/ Ordezkoa: Miren Urionaguena Aransolo

- . Paul Yarza Agirregomezkorta.

Suplente/Ordezkoa: Joanna Diaz Benito

- . Julen Dominguez Sánchez

Suplente /Ordezkoa: Alberto García-Abad Sánchez

- . Francisco Javier Sánchez Gómez

D. Arlokako kontseiluak

D. Los Consejos Sectoriales

- **Kultura Kontseilua**

- **Consejo de Cultura**

Presidente(a)/Presidentea

- . Beatriz Gámiz Mata

Suplente/ Ordezkoa: Ricardo Martín López

- **Gazteria Kontseilua**

- **Consejo de Juventud**

Presidente(a)/Presidentea

- . Beatriz Gámiz Mata

Suplente/ Ordezkoa: Ricardo Martín López

- **Kirolako Kontseilu Errektorea**

- **Consejo de Deportes**



AYUNTAMIENTO DE LA VILLA DE ERMUA
ERMUA HIRIKO UDALA

Sesiones de órganos de gobierno colegiados Acta de Pleno

Kide anitzeko gobernu-organoen bilerak Udalbatzarraren akta

AYT/PLE/6/2020

ORG14I0L5

Código de validación/Balidazio kodea

0P6Q1V5G413K6M2X04P4



Presidente(a)/Presidentea

. Miguel Ledesma Piñeiro

Suplente/ Ordezkoa: Beatriz Gámiz Mata

- **Ingurumen eta Kontsumo**
- **Consejo de Medio Ambiente y Consumo**

Presidente(a)/Presidentea

. Rosa María Cid Seara

- **Emakumeen Berdintasunerako Kontseilua**
- **Aukera-Sustapen**
- **Consejo de Promoción de la Igualdad de Oportunidades de las Mujeres**

Presidente(a)/Presidentea

. Beatriz Gámiz Mata

- **Hezkuntza Kontseilua**
- **Consejo de Enseñanza**

Presidente(a)/Presidentea

. Jol Gisasola Garai

- **Euskararen Aholku Batzordea**
- **Consejo Asesor de Euskera**

Presidente(a)/Presidentea

. Arritokieta Araiztegi Arrizabalaga

E. Debabarrena Mankomunitatearen Batzar Nagusia

Ermua Hiriko udalaren ordezkari gisa Debabarrena Mankomunitatean jarduteko bokalak.

E. Asamblea General de la Mancomunidad de Debabarrena

Vocales en la Asamblea General de la Mancomunidad Comarcal de Debabarrena, en representación del Ayuntamiento de la Villa de Ermua.

Vocales/Kideak

. Rosa María Cid Seara

. Beatriz Gámiz Mata

. Jol Gisasola Garai

Suplentes/*Ordezkoa*:

. Miguel Ledesma Piñeiro

**F. PROMOSAren presidentea eta
Administrazio Kontseilua izendatzea**

**F. Nombramiento de los cargos de
Presidente y Consejo de Administración
de PROMOSA**

Presidente(a)/*Presidentea*

. Juan Carlos Abascal Candás

Consejeros(as)/*Kideak*

. Carlos Totorika Izagirre

. Juan Ramón Areitioaurtena Aramburu

. Joanna Díaz Benito

. Mikel Cantero Vidal

. Julen Domínguez Sánchez

. Francisco Javier Sánchez Gómez

G. Gipuzkoako Ur Kontsortzioa

G. Consorcio de Aguas de Gipuzkoa

Txandaka 12 hilean behin

Rotatorio cada 12 meses

**1. PSE-EE-PSOE: Ricardo Martín
López**

**1. PSE-EE-PSOE: Ricardo Martín
López**

Ordezkoa: Rosa M^a Cid Seara

Suplente: Rosa M^a Cid Seara

**2. EAJ/PNV: Arritokieta Araiztegi
Arrizabalaga**

**2. EAJ/PNV: Arritokieta Araiztegi
Arrizabalaga**

Ordezkoa: Jol Guisasola Garai

Suplente: Jol Guisasola Garai

**H. Herri ikastetxeen eskola
kontseilua**

**H. Consejo Escolar de los colegios
públicos de enseñanza**



AYUNTAMIENTO DE LA VILLA DE ERMUA
ERMUA HIRIKO UDALA

**Sesiones de órganos de gobierno colegiados
Acta de Pleno**

**Kide anitzeko gobernu-organoen bilerak
Udalbatzarraren akta**

AYT/PLE/6/2020

ORG14I0L5

Código de validación/*Balidazio kodea*

0P6Q1V5G413K6M2X04P4



**Aipatzen den ikastetxe bakoitzeko
Eskola-kontseiluan jarduteko Ermua
Hiriko Udaleko ordezkariak:**

**Representantes del Ayuntamiento
de la Villa de Ermua en el Consejo
Escolar de cada centro escolar que se
cita:**

CEIP San Lorenzo/ San Lorenzo ikastetxea HLHI

. Ricardo Martín López

CEIP Ongarai/ Ongarai Eskola HLHI

. Beatriz Gámiz Mata

IES Ermua/ Ermua BHI

. Miren Urionaguena Aransolo

CEIP Ikastola Anaitasuna/Anaitasuna ikastola HLHI

. Jol Gisasola Garai

Haurreskola

. Beatriz Gámiz Mata

I. Debegesa

I. Debegesa

Vocales/Bokalak

. Juan Carlos Abascal Candás

J. Izarra Fundazioa

J. Fundación Izarra

Presidente(a)/Presidentea

. Juan Carlos Abascal Candás

Suplente/Ordezkoa: Beatriz Gámiz Mata

Vocales/ Kideak

. Carlos Totorika Izaguirre

Suplente/Ordezkoa: José Manuel López Conde

. Rosalía Herrera Yuste

. Paul Yarza Agirregomezkorta

Suplente/Ordezkoa: Joanna Diaz Benito

.Jol Guisasola Garai

Suplente/Ordezkoa: Arritokieta Araiztegi Arrizabalaga

**K. AIC-Automotive Intelligence
Center Fundazioa**

**K. Fundación AIC-Automotive
Intelligence Center Fundazioa**

Titular/Titularra

. Juan Carlos Abascal Candás

**L. Bizkaia Sortaldeko Industrialdea,
S.A**

**L. Bizkaia Sortaldeko Industrialdea,
S.A**

Titular/Titularra

. Juan Carlos Abascal Candás

Suplente/Ordezkoa

. Rosalía Herrera Yuste

**M."Urkiola" Durangaldeko Landa
Garapenerako Elkartea**

**M. Asociación de Desarrollo Rural
de Durangaldea "Urkiola"-**

Titular/Titularra

. Beatriz Gámiz Mata

Suplente/Ordezkoa

. José Manuel López Conde

**7. "ZUBIAURRE" A-08 EREMUKO
XEKETASUN-AZTERLANA BEHIN
BETIKO ONESTEA**

**7. APROBACIÓN DEFINITIVA DEL
ESTUDIO DE DETALLE DEL ÁMBITO
A-08 "ZUBIAURRE"**

BOZKETAREN EMAITZA

PSE-EE/PSOE: Aldekoak 7

EH Bildu: Aldekoak 2

EAJ/PNV: Aldekoak 4

Elkarrekin Ermua: Aldekoak 2

PP: Aldekoak 1

RESULTADO DE LA VOTACIÓN

PSE-EE/PSOE: A favor 7

EH Bildu: A favor 2

EAJ/PNV: A favor 4

Elkarrekin Ermua: A favor 2

PP: A favor 1



AYUNTAMIENTO DE LA VILLA DE ERMUA
ERMUA HIRIKO UDALA

Sesiones de órganos de gobierno colegiados Acta de Pleno

Kide anitzeko gobernu-organoen bilerak Udalbatzarraren akta

AYT/PLE/6/2020

ORG14I0L5

Código de validación/Balidazio kodea

0P6Q1V5G413K6M2X04P4



Lau garren erabakia:

2020ko uztailaren 9ko 2089/2020 Alkatetza-dekretuaren bitartez, GALIVIVIENDA CASA BUENOS AIRES S. COOPERATIVA enpresak suspertutako "Zubiaurre" A-08 hiri-lurzoru eremuaren Xehetasun Azterketa hasierako izaeraz onetsi zen.

Hasierako onespén-espédiente hura hogei egunez egon zen jendaurrean, Bizkaiko Aldizkari Ofizialaren 2020ko uztailaren 21eko 138. zk.an, 2020ko uztailaren 21eko EL CORREOren Gipuzkoako edizioan eta Korporazioaren iragarkien taulan iragarkia argitaratu ondoren. Gainera, jakinarazpen pertsonalak bidali zitzaizkien interesdunei, baina informazio-aldi publiko hartan ez zuen inork alegaziorik aurkeztu.

Horregatik guztiagatik, Udal Zerbitzu Teknikoak emaniko txostena aztertu eta gero eta Lurzoru eta Hirigintzako ekainaren 30eko 2/2006 Legearen 98 artikuluan ezarritakoari jarraituz, ondorengo ERABAKI DUT:

LEHENENGO.- GALIVIVIENDA CASA BUENOS AIRES S. COOPERATIVA enpresak suspertutako "Zubiaurre" A-08 hiri-lurzoru eremuaren Xehetasun Azterketa behin betikotasunez onestea.

BIGARREN.- Bai jabeai eta bai zuzenean interesa duten pertsona guztiei honako erabakiaren jakinarazpen pertsonala egitea, eta

Cuarto acuerdo:

Mediante resolución de la Alcaldía nº 2089/2020 de fecha 9 de julio de 2020, se acordó la aprobación inicial del Estudio de Detalle del ámbito de suelo urbano A-08 "Zubiaurre", promovido por la empresa GALIVIVIENDA CASA BUENOS AIRES S. COOPERATIVA.

El expediente de aprobación inicial se sometió a exposición pública por plazo de veinte días, mediante anuncio insertado en el Boletín Oficial de Bizkaia nº 138 de fecha 21 de julio de 2020; anuncio publicado en la edición Gipuzkoa de EL CORREO de fecha 21 de julio de 2020 y en el tablón de anuncios de la corporación. Asimismo, se efectuaron notificaciones personalizadas a los interesados/as. Durante el periodo información pública no se ha recibido ninguna alegación.

En base a los hechos expuestos, examinado el informe emitido por los servicios técnicos municipales y de conformidad con lo dispuesto en el Art. 98 de la Ley 2/2006 de 30 de junio, de Suelo y Urbanismo, se adopta el siguiente ACUERDO:

PRIMERO.- Aprobar con carácter definitivo el Estudio de Detalle del ámbito de suelo urbano A-08 "Zubiaurre", promovido por la empresa GALIVIVIENDA CASA BUENOS AIRES S. COOPERATIVA.

SEGUNDO. Efectuar notificación personal del presente acuerdo a los/as propietarios/as y demás personas interesadas directamente y publicar el

*behin betiko onespén-erabaki hau
Bizkaiko Aldizkari Ofizialean
argitaratzea.*

presente acuerdo de aprobación
definitiva en el Boletín Oficial de
Bizkaia.

**8. EBAZPEN-PROPOSAMENA,
2020_2021 IKASTURTERAKO
OINARRIZKO LANBIDE
HEZIKETAKO HEZIKETA-ZIKLOAK
EMATEKO ESKUMENA
ESKUORDETZEKO OSOKO
BILKURAK HARTUTAKO ERABAKIA**

**8. ACUERDO PLENARIO DE LA
DELEGACIÓN DE LA COMPETENCIA
PARA LA IMPARTICIÓN DE LOS
CICLOS FORMATIVOS DE
FORMACIÓN PROFESIONAL BÁSICA
PARA EL CURSO 2020_2021**

BOZKETAREN EMAITZA	RESULTADO DE LA VOTACIÓN
PSE-EE/PSOE: Aldekoak 7	PSE-EE/PSOE: A favor 7
EH Bildu: Aldekoak 2	EH Bildu: A favor 2
EAJ/PNV: Aldekoak 4	EAJ/PNV: A favor 4
Elkarrekin Ermua: Aldekoak 2	Elkarrekin Ermua: A favor 2
PP: Aldekoak 1	PP: A favor 1

Bosgarren erabakia:

**“2020-2021 ikasturterako Oinarrizko
Lanbide Heziketako heziketa-zikloak
emateko eskumena Ermuko Udalari
eskuordetzea onartzea”.**

Quinto acuerdo:

**“Aprobar la delegación de la
competencia al Ayuntamiento de Ermua
para la impartición de los ciclos
formativos de Formación Profesional
Básica para el curso 2020-2021”.**



AYUNTAMIENTO DE LA VILLA DE ERMUA
ERMUA HIRIKO UDALA

Sesiones de órganos de gobierno colegiados
Acta de Pleno

Kide anitzeko gobernu-organoen bilerak
Udalbatzarraren akta

AYT/PLE/6/2020

ORG14I0L5

Código de validación/Balidazio kodea

0P6Q1V5G413K6M2X04P4



**9. 2019KO ERAGOZPEN
TXOSTENAREN BERRI EMATEA**

**9. DAR CUENTA DEL INFORME DE
REPAROS 2019**

**10. 2019KO KONTU OROKORRA
ONARTZEA**

**10. APROBACIÓN DE LA CUENTA
GENERAL 2019**

BOZKETAREN EMAITZA

PSE-EE/PSOE: Aldekoak 7

EH Bildu: Aldekoak 2

EAJ/PNV: Aldekoak 4

Elkarrekin Ermua: Aldekoak 2

PP: Aldekoak 1

RESULTADO DE LA VOTACIÓN

PSE-EE/PSOE: A favor 7

EH Bildu: A favor 2

EAJ/PNV: A favor 4

Elkarrekin Ermua: A favor 2

PP: A favor 1

Seigarren erabakia:

“Udalbatzak hasierako izaeraz onartu zuen 2019. urtealdiko Kontu Orokorra eta Bizkaiko Aldizkari Ofizialean horren berri emateko iragarkia argitaratu -BAOko 134 alea, uztailaren 15koa-. Kontua hamabost lanegunetan jendaurrera eduki arren, ez zaio inolako erreklamazio, desadostasun edo oharrik aurkeztu. Hortaz, jendaurreratzea agortu eta Kontua berriz aztertu ondoren, Bizkaiko Lurralde Historikoko Toki-erakundearen Aurrekontuei buruzko 10/2003 Foru Arauaren 63.3 artikularekin bat etorritik, aipatutako Kontu Orokorra onesten da”.

Sexto acuerdo:

“Examinada de nuevo la Cuenta General de la Corporación correspondiente al ejercicio de 2019, y dado que, el expediente ha estado expuesto al público por plazo de 15 días a contar desde la publicación del correspondiente anuncio en el Boletín Oficial de Bizkaia nº 134 de 15 de julio de 2020, sin que se hayan presentado reclamaciones, reparos u observaciones, de conformidad con lo establecido en el artículo 63.3 de la Norma Foral 10/2003 Presupuestaria de las Entidades Locales del Territorio Histórico de Bizkaia, se aprueba la citada Cuenta”.

**11. URTEBETETIK BEHERAKO SEME-
ALABAK ZAINTEKO ESZEDENTZIA
EDO LANALDI-MURRIZKETA DUTEN**

**11. REGULACIÓN DE LAS AYUDAS A
PERSONAS TRABAJADORAS EN
SITUACIÓN DE EXCEDENCIA**

**LANGILEENTZAKO LAGUNTZAK
ARAUTZEA**

**LABORAL O REDUCCIÓN DE
JORNADA DE TRABAJO PARA EL
CUIDADO DE HIJOS O DE HIJAS
MENORES DE UN AÑO**

BOZKETAREN EMAITZA	RESULTADO DE LA VOTACIÓN
PSE-EE/PSOE: Aldekoak 7	PSE-EE/PSOE: A favor 7
EH Bildu: Aldekoak 2	EH Bildu: A favor 2
EAJ/PNV: Aldekoak 4	EAJ/PNV: A favor 4
Elkarrekin Ermua: Aldekoak 2	Elkarrekin Ermua: A favor 2
PP: Aldekoak 1	PP: A favor 1

Zazpigarren erabakia:

Familiei Laguntzeko abenduaren 12ko 13/2008 Legearen helburu nagusietako bat da ondoko baldintzak betetzen dituen familia-eredu bat sendo dadin bultzatzea: autonomia, kide guztien arteko errespetua eta bi bikote-kideen arteko berdintasuna. Izan ere, bi kide horiek lanbidean eta pertsonalki jarduteko aukera berberak dituzte, eta eredu hori bat dator gure gizartearen balio demokratikoekin.

Gainera, legeak familia- eta lan-erantzukizunak uztartzen lagundu nahi du, bai eta emakumea lan-merkatuan sartzen eta bere karrera profesionala garatzen ere, gizonek eta emakumeek familia-eremuan duten erantzunkidetasuna sendotzearekin batera, bereziki seme-alaba adingabeen zaintza eta hezkuntzari eta mendetasun-egoeran edo osasun-egoera oso larrian dauden pertsonen arretari dagokienean.

Séptimo acuerdo:

La Ley 13/2008, de 12 de diciembre, de Apoyo a las Familias, tiene como uno de sus principales objetivos impulsar la consolidación de un modelo de familia en el que se consideran requisitos irrenunciables la autonomía y el respeto entre todos sus integrantes y la igualdad de ambos miembros de la pareja, que comparten y disponen de las mismas oportunidades de realización profesional y personal, modelo acorde con los valores democráticos de nuestra sociedad.

Además, la Ley pretende facilitar la conciliación de las responsabilidades familiares y laborales, así como la incorporación de la mujer en el mercado de trabajo y el desarrollo de su carrera profesional, y contribuir al afianzamiento de la corresponsabilidad de hombres y mujeres en el ámbito familiar, en particular en el cuidado y educación de los hijos e hijas menores de edad y en la atención a las personas que se



AYUNTAMIENTO DE LA VILLA DE ERMUA
ERMUA HIRIKO UDALA

Sesiones de órganos de gobierno colegiados Acta de Pleno

Kide anitzeko gobernu-organoen bilerak Udalbatzarraren akta

AYT/PLE/6/2020

ORG14I0L5

Código de validación/Balidazio kodea

0P6Q1V5G413K6M2X04P4



2018ko urtarrilean, Eusko Jaurlaritzak, foru-aldundiek eta Eudelek Familien eta Haurren aldeko Euskal Ituna sinatu zuten, itun hori hedatzeko eta gauzatzeko plangintza-tresna nagusia Familiei Laguntzeko Erakunde arteko IV. Plana izanik. Gobernu Kontseiluak onartu zuen 2018ko ekainaren 19ko bilkuran, eta Eusko Legebiltzarrean 2018ko irailaren 13an aurkeztu zen.

Planaren 2. ardatzak gurasoek beren seme-alabei behar duten denbora guztia eskaini ahal izatea ezartzen du helburutzat, gizarte-denboraren antolaketa egokiagoa sustatuz familien premiei begira eta gizarte-antolaketa erantzunkidea bultzatuz; eta seme-alabak zaintzeko lan-eszedentzia eta lanaldi-murrizketetan dauden langileentzako egungo laguntzak birbideratzea ezartzen du.

Familia eta lana bateragarri egiteko IV. Planaren helburuek eta neurriek jardueraildo berri bat sortzea dakarte – Lan-eszedentzia dauden langileentzako laguntzak arautzen dituen, urtebete baino gutxiagoko adingabearen jaiotzagatik eta zaintzagatik gurasoek dituzten prestazio kontributiboen aldiak parekatzeko –, bai eta familia eta lana bateragarri egiteko laguntzei buruzko abenduaren 29ko 177/2010 Dekretuan araututako laguntzetan zenbait aldaketa egitea, dekretu berri bat egin beharra sortuz.

encuentren en situación de dependencia o extrema gravedad sanitaria.

En enero de 2018, el Gobierno Vasco, las Diputaciones Forales y Eudel suscribieron el Pacto Vasco por las Familias y la Infancia siendo la principal herramienta de planificación para el despliegue y la materialización del Pacto Vasco por las Familias y la Infancia el IV Plan Interinstitucional de Apoyo a las Familias, que fue aprobado por el Consejo de Gobierno en su sesión de 19 de junio de 2018 y presentado en el Parlamento Vasco el 13 de septiembre de 2018.

El eje 2 del Plan señala como objetivo que los padres y las madres puedan dedicar a sus hijos e hijas todo el tiempo necesario, fomentando una organización del tiempo social más adecuada de cara a las necesidades de las familias y favorecer una organización social corresponsable; y establece como medida la reorientación de las actuales ayudas a personas trabajadoras que se encuentren en situación de excedencia laboral y reducciones de jornada para el cuidado de hijos o hijas.

Los objetivos y las medidas del IV Plan en el ámbito de la conciliación familiar y laboral suponen el desarrollo de una nueva línea de actuación – la que regula las ayudas a personas trabajadoras en situación de excedencia laboral a fin de equiparar los períodos de las prestaciones contributivas por nacimiento y cuidado de la persona menor de un año, disfrutados por las personas progenitoras-, y varias modificaciones en las ayudas reguladas en el Decreto 177/2010, de 29 de junio, sobre ayudas para la conciliación de la

Bestalde, enpleguan eta lanean emakumeen eta gizonen tratu- eta aukeraberdintasuna bermatzeko premiazko neurriei buruzko martxoaren 1eko 6/2019 Errege Lege Dekretuak aldatu egin ditu Langileen Estatutuaren Legearen testu bategina (urriaren 23ko 2/2015 Legegintzako Errege Dekretuaren bidez onartua) eta Gizarte Segurantzaren Lege Orokorren testu bategina (urriaren 30eko 8/2015 Legegintzako Errege Dekretuaren bidez onartua). Aldaketa horrek haurdun ez dagoen gurasoarentzat jaiotzagatiko eta zaintzagatiko baimena luzatzeko prozesu iragankor bat aurreikusten du, 2021eko urtarrilaren 1ean amaren baimenarekin erabat parekatzea lortuko duena.

ACUERDO:

Xedea

Hitzarmen honen xedea urtebetetik beherako seme-alabak zaintzeko eszedentzia edo lanaldi-murrizketa hartu duten langileentzako laguntzak arautzea da.

Guraso hitza adopzio-hartzaile, tutore eta adingabekoen harrera edo adopzio iraunkorrerako helburuz zaintza esleituta duten pertsonen zabalduko zaie, hala arautzen baitu Familia eta Lana Bateragarri Egiteko Laguntzei buruzko urriaren 22ko 164/2019 Dekretuak.

vida familiar y laboral, que han determinado la necesidad de elaborar un nuevo decreto.

Por su parte, el Real Decreto-ley 6/2019, de 1 de marzo, de medidas urgentes para garantía de la igualdad de trato y de oportunidades entre mujeres y hombres en el empleo y la ocupación ha modificado tanto el texto refundido de la Ley del Estatuto de los Trabajadores, aprobado por Real Decreto Legislativo 2/2015, de 23 de octubre como el texto refundido de la Ley General de la Seguridad Social, aprobado por Real Decreto Legislativo 8/2015, de 30 de octubre; contemplando un proceso transitorio de ampliación del permiso por nacimiento y cuidado para el progenitor no gestante, que alcanzará el 1 de enero de 2021 la completa equiparación con el permiso de la madre biológica.

ACUERDO:

Objeto

El objeto del presente acuerdo es la regulación de las ayudas a personas trabajadoras en situación de excedencia laboral o reducción de jornada de trabajo para el cuidado de hijos o de hijas menores de un año.

Las referencias relativas a las personas progenitoras se extenderán a las adoptantes, a las tutoras y a aquellas que tengan atribuida la guarda con fines de adopción o acogimiento permanente de personas menores de edad en los términos regulados en el Decreto 164/2019, de 22 de octubre, sobre ayudas para la conciliación de la vida familiar y laboral.



AYUNTAMIENTO DE LA VILLA DE ERMUA
ERMUA HIRIKO UDALA

Sesiones de órganos de gobierno colegiados Acta de Pleno

Kide anitzeko gobernu-organoen bilerak Udalbatzarraren akta

AYT/PLE/6/2020

ORG14I0L5

Código de validación/Balidazio kodea

0P6Q1V5G413K6M2X04P4



Diruz lagun daitezkeen jarduerak

Dirulaguntza emango zaie seme-alabak zaintzeko eszedentzian dauden langileei, dekretu honen indarraldia hasten denean jaio bada semea edo alaba edota semearen edo alabaren adopzioa, tutoretza edo zaintza (adopziorako edo harrera iraunkorreko xedea duena) eratu bada; eman ere, semearen edo alabaren bizitzako lehenengo urtean, helburutzat hartuta adingabearen jaiotza eta zaintza dela-eta gurasoek Gizarte Segurantzaren esparruan baliatutako kotizaziopeko prestazioen aldiak berdintzea.

Adopzioa, tutoretza edo zaintza (adopziorako edo harrera iraunkorreko xedea duena) egonez gero, adopzioa –-nacionala zein nazioartekoa–, tutoretza, edo zaintza (adopziorako eta harrera iraunkorreko xedea duena) dagokion erregistro zibilaren bulegoan eratzen denetik aurrera gauzatu ahalko da diruz laguntzekoa den jarduketara (kontsulatueta bulegoak barne).

Guraso bakoitzari aurreko zenbakian zehaztutako eszedentzia-egoera diruz lagunduko zaio aldi jakin batean. Aldi hori zehazteko, 112 egunen (16 aste) eta Gizarte Segurantzaren araudiaren esparruan adingabearen jaiotzagatiko eta zaintzagatiko kotizaziopeko prestazio gisa diruz lagundutako egun kopuruaren arteko diferentzia kalkulatu beharko da..

Semeak edo alabak desgaitasuna badauka, guraso bakoitzari dirulaguntza emango zaio aurreko zenbakian zehaztutako eszedentzia-aldian, 119 egunen (17 aste) eta Gizarte

Actuaciones subvencionables

Se subvencionará a las personas trabajadoras que se encuentren en situación de excedencia laboral para el cuidado de hijos o hijas que nazcan o cuya adopción, tutela o guarda con fines de adopción o acogimiento permanente se constituya a partir de la entrada en vigor del presente Decreto, durante su primer año de vida, con la finalidad de equiparar los periodos de las prestaciones contributivas por nacimiento y cuidado de la persona menor que en el ámbito de la Seguridad Social hayan sido disfrutados por las personas progenitoras.

En el caso de adopción, tutela o guarda con fines de adopción o acogimiento permanente, el año en el que se puede ejercitar la actuación subvencionable comenzará a partir de la inscripción de la constitución de la adopción, nacional o internacional, de la tutela o la guarda con fines de adopción o acogimiento permanente, en la oficina del Registro Civil que corresponda (incluidas las consulares).

Se subvencionará a cada persona progenitora la situación de excedencia definida en el párrafo anterior durante un período de tiempo que resulta de la diferencia entre 112 días (16 semanas) y el número de días subsidiados como prestación contributiva por nacimiento y cuidado de la persona menor en el marco de la normativa de la Seguridad Social.

En el supuesto de discapacidad del hijo o hija se subvencionará a cada persona progenitora la situación de excedencia definida en el párrafo anterior durante un período de tiempo que resulta

Segurantzaren araudiaren esparruan jaiotzagatik eta adingabea zaintzeagatik zerga-prestazio gisa diruz lagundutako egunen arteko aldearen ondoriozko denboraz. Luzapen bera aplikatuko da, jaiotza, adopzio edo tutoretza edo adopziorako eta harrera iraunkorreko xedea duen zaintza anizkoitzetan, lehenengoaz besteko seme edo alaba bakoitzarengatik

Familia gurasobakarreko gurasoen kasuan, dirulaguntzaren aldia zehazteko, 168 egunen (24 aste) eta Gizarte Segurantzaren araudiaren esparruan adingabearen jaiotzagatiko eta zaintzagatiko kotizaziopeko prestazio gisa diruz lagundutako egun kopuruaren arteko diferentzia kalkulatu beharko da.

Lege-arau, hitzarmen kolektibo edo akordio indibidual batean ezarritako konpentsazio ekonomikorik edo ordainsaririk ez duten eszedentziak soilik lagunduko dira diruz.

Atal honetan diruz laguntzen den eszedentzia baldintzatzen du beste gurasoa –eskaera egin ez duena–, halakorik balego, bere lanera itzuli izanak eta alta-egoeran egoteak, bere kontratuari dagokion lanaldi osoan, diruz lagundu daitekeen aldi guztian; era berean, Langileen Estatutuaren Legearen testu bategina onartzen duen urriaren 23ko 2/2015 Legegintzako Errege Dekretuaren 37. artikuluko 4 apartatuan araututako edoskitze-baimeneko egoeran egon daiteke.

Eszedentziak ez dira diruz lagunduko beste gurasoak –eskaera egin

de la diferencia entre 119 días (17 semanas) y el número de días subsidiados como prestación contributiva por nacimiento y cuidado de la persona menor en el marco de la normativa de la Seguridad Social. Igual ampliación procederá en el supuesto de nacimiento, adopción, tutela o guarda con fines de adopción o acogimiento permanente múltiples, por cada hijo o hija distinta del primero.

En el supuesto de las personas progenitoras en familias monoparentales, el período de subvención será el resultado de la diferencia entre 168 días (24 semanas) y el número de días subsidiados como prestación contributiva por nacimiento y cuidado de la persona menor en el marco de la normativa de la Seguridad Social.

Solamente se subvencionarán aquellas excedencias que no tienen ningún tipo de compensación económica o retribución establecida en norma legal, convenio colectivo o acuerdo individual.

La excedencia que se subvenciona en la presente sección está condicionada al hecho de que la otra persona progenitora –la no solicitante–, en caso de haberla, se haya incorporado a su actividad laboral estando en situación de alta y realice la jornada completa correspondiente a su contrato durante todo el período subvencionable, pudiendo estar en situación de permiso de lactancia regulado en el artículo 37.4 del texto refundido de la Ley del Estatuto de los Trabajadores aprobado por Real Decreto Legislativo 2/2015, de 23 de octubre.

No se subvencionarán las excedencias cuando la otra persona



AYUNTAMIENTO DE LA VILLA DE ERMUA
ERMUA HIRIKO UDALA

Sesiones de órganos de gobierno colegiados Acta de Pleno

Kide anitzeko gobernu-organoen bilerak Udalbatzarraren akta

AYT/PLE/6/2020

ORG14I0L5

Código de validación/Balidazio kodea

0P6Q1V5G413K6M2X04P4



ez duena-, halakorik balego, lanaldi murriztua badu edo bere jardun sektoreko lanaldi osoaren % 50etik beherako kontratu partziala badauka.

Onuradun izateko baldintzak

Atal honetan aurreikusitako laguntzen onuraduna izateko, honako baldintza hauek bete behar dira.

1.- Semearen edo alabaren zaintza eta babespea izatea –betiere seme edo alaba hori zaintzeko hartu bada eszedentzia– diruz lagundu daitekeen jarduketak irauten duen bitartean

2.- Zaintzeko eszedentzia eskatu den semearekin edo alabarekin batera bizitzea erroldatuta egotea.

3.- Gizarte Segurantzaren araudiaren esparruan aitortutako adingabearen jaiotza eta zaintzagatiko kotizaziopeko prestazioa baliatzeko eskubidea izatea eta hura agortu izana.

Laguntzen zenbatekoa

Laguntzaren zenbatekoa diruz lagundu daitekeen jarduketa lehenengoz hasi zen hilabetearen aurrekoari dagokiona izango da.

12. ESKARI GALDERAK

Ez dago galderarik egon

progenitora –la no solicitante-, en caso de haberla, se encuentre en situación de reducción de jornada de trabajo o tenga un contrato a tiempo parcial de porcentaje inferior al 50% respecto a la jornada completa del sector en el que ejerce su actividad.

Requisitos de las personas beneficiarias

Para ser persona beneficiaria de las ayudas previstas en la presente sección se deberán cumplir los siguientes requisitos:

1.- Ostentar la guarda y custodia del hijo o la hija para cuyo cuidado se haya solicitado la excedencia, mientras dure la actuación subvencionable.

2.- Residir y figurar empadronada junto con el hijo o la hija para cuyo cuidado se haya solicitado la excedencia.

3.- Haber tenido derecho y haber agotado el derecho a la prestación contributiva por nacimiento y cuidado de la persona menor reconocida en el marco de la normativa de la Seguridad Social.

Cuantía de las ayudas

El importe de la ayuda será la base de cotización del mes anterior a aquel en que se inicia la actuación subvencionable.

12. RUEGOS Y PREGUNTAS

No se formulan

Bilkura honetan aztertzeko gai gehiagorik ez dagoenez, Alkateak bilkura bukatutzat jo du 12:00an, eta nik, Idazkaria naizenez, guztiaren fede eman dut.

Akta honek h orri dau(z)ka alde bietatik idatzita eta 165etik 184ra zenbakituta.

No habiendo más asuntos a tratar, de orden del Alcalde se da por finalizada la sesión, levantándose la misma a las 12:00 del día de la fecha de todo lo cual como Secretario doy fe.

Consta esta acta de diez folios, escritos por ambas caras, numerada/s del 165 al 184.